

voston direktiivin 92/49/ETY (kolmas vahinkovakuutusdirektiivi, EYVL L 228, 11.8.1992, s. 1) noudattamisen edellyttämiä lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä ja toissijaisesti koska se ei ole ilmoittanut näistä säännöksistä ja määräyksistä komissiolle, yhteisöjen tuomioistuin (viides jaosto), toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja C. Gulmann sekä tuomarit M. Wathelet, J. C. Moitinho de Almeida (esittelevä tuomari), P. Jann ja L. Sevón, julkisasiamies: A. La Pergola, kirjaaja: hallintovirkamies L. Hewlett, on antanut 18.12.1997 tuomion, jonka tuomiolauselma on seuraava:

1. Espanjan kuningaskunta ei ole noudattanut muuta ensivakuutusta kuin henkivakuutusta koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta sekä direktiivien 73/239/ETY ja 88/357/ETY muuttamisesta 18 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/49/ETY (kolmas vahinkovakuutusdirektiivi) mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole antanut säädetyssä määräajassa kyseisen direktiivin noudattamisen edellyttämiä lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä.
2. Espanjan kuningaskunta velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(<sup>1</sup>) EYVL C 16, 20.1.1996.

liitteessä I, sellaisena kuin se oli muutettuna 21.9.1988 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 3174/88 (EYVL L 298, 31.10.1988, s. 1) liitteellä, 2.8.1989, annetun komission asetuksen (ETY) N:o 2886/89 (EYVL L 282, 2.10.1989, s. 1) liitteellä ja 31.7.1990 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 2472/90 (EYVL L 247, 10.9.1990, s. 1) liitteellä, yhteisöjen tuomioistuin, toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja M. Wathelet sekä tuomarit D. A. O. Edward (esittelevä tuomari) ja L. Sevón, julkisasiamies: C. O. Lenz, kirjaaja: johtava hallintovirkamies H. A. Rühl, on antanut 18.12.1997 tuomion, jonka tuomiolauselma on seuraava:

*Yhteisen tullitariffin yhdistetyn nimikkeistön, joka on esitetty tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23 päivänä heinäkuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteessä I, sellaisena kuin se oli muutettuna 21.9.1988 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 3174/88 liitteellä, 2.8.1989 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 2886/89 liitteellä ja 31.7.1990 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 2472/90 liitteellä, 84 ryhmän 5 huomautuksen B kohdan viimeisessä alakohdassa tarkoitettuna erityistehtävänä ei ole pidettävä sellaista kuvien käsittelyä, jota voidaan tehdä tietokoneen yksiköllä, johon kuuluu lähinnä analogia/digitaalimuunnin, tehokas grafiikka-prosessori sekä digitaalialogia-muunnin.*

(<sup>1</sup>) EYVL C 31, 3.2.1996.

## YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO

(ensimmäinen jaosto),

18 päivänä joulukuuta 1997,

asiassa C-382/95 (Bundesfinanzhofin esittämä ennakkoratkaisupyyntö), Techex Computer + Grafik Vertriebs GmbH vastaan Hauptzollamt München (<sup>1</sup>)

*(Yhteinen tullitariffi — Tariffinimikkeet — Tariffiluokittelu, jota sovelletaan Vista Board -nimiseen elektroniseen komponenttiin, joka on tarkoitettu kuvien käsittelyyn ja jota voidaan käyttää tietokoneen grafiikkakorttina — Luokittelu yhdistettyyn nimikkeistöön)*

(98/C 55/17)

(Oikeudenkäyntikieli: saksa)

*(Väliaikainen käänös; lopullinen käänös julkaistaan yhteisöjen tuomioistuimen oikeustapauskokoelmassa)*

Asiassa C-382/95, jonka Bundesfinanzhof on saattanut EY:n perustamissopimuksen 177 artiklan nojalla yhteisöjen tuomioistuimen käsiteltäväksi saadakseen tässä kansallisessa tuomioistuimessa vireillä olevassa asiassa Techex Computer + Grafik Vertriebs GmbH vastaan Hauptzollamt München ennakkoratkaisun siitä, miten on tulkittava yhteisen tullitariffin yhdistettyä nimikkeistöä, joka on tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23 päivänä heinäkuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 (EYVL L 256, 7.9. 1987, s. 1)

## YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO

(viides jaosto),

18 päivänä joulukuuta 1997,

asiassa C-384/95 (Finanzgericht des Landes Brandenburgin esittämä ennakkoratkaisupyyntö), Landboden-Agrardienste GmbH & Co. KG vastaan Finanzamt Calau (<sup>1</sup>)

*(ALV — Palvelujen suorituksen käsite — Perunantuotannon laajaperäistämiseen myönnettävä kansallinen korvaus)*

(98/C 55/18)

(Oikeudenkäyntikieli: saksa)

*(Väliaikainen käänös; lopullinen käänös julkaistaan yhteisöjen tuomioistuimen oikeustapauskokoelmassa)*

Asiassa C-384/95, jonka Finanzgericht des Landes Brandenburg (Saksa) on saattanut EY:n perustamissopimuksen 177 artiklan nojalla yhteisöjen tuomioistuimen käsiteltäväksi saadakseen tässä kansallisessa tuomioistuimessa vireillä olevassa asiassa Landboden-Agrardienste GmbH & Co. KG vastaan Finanzamt Calau ennakkoratkaisun jäsenvaltioiden liikevaihtoverolainsäädännön yhdenmukaistamisesta — yhteinen arvonlisäverojärjestelmä: yhdenmukainen määräytymisperuste — 17 päivänä toukokuuta 1977 annetun kuudennen neuvoston direktiivin 77/388/

ETY (EYVL L 145, 13.6.1977, s. 1) 6 artiklan 1 kohdan, 11 artiklan A kohdan 1 alakohdan a alakohdan ja 12 artiklan 3 kohdan a alakohdan sekä tämän direktiivin liitteen H tulkinnasta, yhteisöjen tuomioistuin, toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja C. Gulmann (esittelevä tuomari) sekä tuomarit M. Wathelet, J. C. Moitinho de Almeida, J.-P. Puissochet ja L. Sevón, julkisasiamies: F. G. Jacobs, kirjaaja: apulaiskirjaaja H. von Holstein, on antanut 18.12.1997 tuomion, jonka tuomiolauselma on seuraava:

*Jäsenvaltioiden liikevaihtoverolainsäädännön yhdenmukaistamisesta — yhteinen arvonlisäverojärjestelmä: yhdenmukainen määräytymisperuste — 17 päivänä toukokuuta 1977 annetun kuudennen neuvoston direktiivin 77/388/ETY 6 artiklan 1 kohtaa ja 11 artiklan A osan 1 alakohdan a alakohdtaa on tulkittava siten, että maanviljelijän kansallisen korvausjärjestelmän mukaisesti antama sitoumus jättää nostamatta vähintään 20 prosenttia viljelemistään perunoista ei ole tässä direktiivissä tarkoitettu palvelujen suoritus. Tähän tarkoitukseen saatu korvaus ei näin ollen kuulu liikevaihtoveron alaisuuteen.*

(<sup>1</sup>) EYVL C 31, 3.2.1996.

#### YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO

(viides jaosto),

18 päivänä joulukuuta 1997,

asiassa C-263/96, Euroopan yhteisöjen komissio vastaan Belgian kuningaskunta (<sup>1</sup>)

*(Jäsenyysvelvoitteiden noudattamatta jättäminen — Direktiivi 89/106/ETY — Rakennusalan tuotteet)*

(98/C 55/19)

*(Oikeudenkäyntikieli: hollanti)*

*(Väliaikainen käännös; lopullinen käännös julkaistaan yhteisöjen tuomioistuimen oikeustapauskokoelmassa)*

Asiassa C-263/96, Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehenään Hendrik van Lier) vastaan Belgian kuningaskunta (asiamiehenään Jan Devadder), jossa kantaja vaatii yhteisöjen tuomioistuinta toteamaan, että Belgian kuningaskunta ei ole noudattanut rakennusalan tuotteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 21 päivänä joulukuuta 1988 annetun neuvoston direktiivin 89/106/ETY (EYVL L 40, 11.2.1989, s. 12) mukaisia velvoitteita, koska se ei ole antanut säädetyssä määräajassa kyseisen direktiivin noudattamisen edellyttämiä lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä, yhteisöjen tuomioistuin (viides jaosto), toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja C. Gulmann sekä tuomarit J. C. Moitinho de Almeida, D. A. O. Edward, J.-P. Puissochet ja L. Sevón (esittelevä tuomari), julkisasiamies: G. Tesauero, kirjaaja: R. Grass, on antanut 18.12.1997 tuomion, jonka tuomiolauselma on seuraava:

1. *Belgian kuningaskunta ei ole noudattanut rakennusalan tuotteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 21 päivänä joulukuuta 1988 annetun neuvoston direktiivin 89/106/ETY mukaisia velvoitteita, koska se ei ole antanut kaikkia kyseisen direktiivin noudattamisen edellyttämiä lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä.*

2. *Belgian kuningaskunta velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.*

(<sup>1</sup>) EYVL C 269, 14.9.1996.

#### YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO

(viides jaosto),

18 päivänä joulukuuta 1997,

asiassa C-284/96 (Tribunal de grande instance de Briey esittämä ennakkoratkaisupyyntö), Didier Tabouillot vastaan Directeur des services fiscaux de Meurthe-et-Moselle (<sup>1</sup>)

*(Perustamissopimuksen 95 artikla — Porrastettu moottoriajoneuvovero)*

(98/C 55/20)

*(Oikeudenkäyntikieli: ranska)*

*(Väliaikainen käännös; lopullinen käännös julkaistaan yhteisöjen tuomioistuimen oikeustapauskokoelmassa)*

Asiassa C-284/96, jonka Tribunal de grande instance de Briey (Ranska) on saattanut EY:n perustamissopimuksen 177 artiklan nojalla yhteisöjen tuomioistuimen käsiteltäväksi saadakseen tässä kansallisessa tuomioistuimessa vireillä olevassa asiassa Didier Tabouillot vastaan Directeur des services fiscaux de Meurthe-et-Moselle ennakkoratkaisun EY:n perustamissopimuksen 95 artiklan tulkinnasta sen arvioimiseksi, onko Ranskan moottoriajoneuvojen verotusjärjestelmä yhteensopiva tämän määräyksen kanssa, yhteisöjen tuomioistuin (viides jaosto), toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja C. Gulmann sekä tuomarit M. Wathelet (esittelevä tuomari), J. C. Moitinho de Almeida, D. A. O. Edward ja J.-P. Puissochet, julkisasiamies: F. G. Jacobs, kirjaaja: johtava hallintovirkamies D. Louterman-Hubeau, on antanut 18.12.1997 tuomion, jonka tuomiolauselma on seuraava:

*Suoraan kolmannesta maasta lähtöisin olevan ajoneuvon maahantuonnista jäsenvaltioon aiheutuvan kaltainen tilanne ei kuulu EY:n perustamissopimuksen 95 artiklan soveltamisalaan.*

(<sup>1</sup>) EYVL C 318, 26.10.1996.